

Zmluva o výpožičke

č. p.: APZ-KV-24-013/2020

uzatvorená podľa § 659 a násl. Občianskeho zákonníka a podľa zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

Požičiavateľ :

so sídlom:

v zastúpení:

IČO:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IBAN:

Kontaktná osoba:

Tel. kontakt:

**Slovenská republika zastúpená Akadémiou
Policajného zboru v Bratislave**

Sklabinská 1, 835 17 Bratislava

Ing. Zora Dobríková – kvestor Akadémie Policajného zboru v Bratislave, splnomocnená rektorom Akadémie Policajného zboru v Bratislave plnomocenstvom č. p.: PA-KR-25/2015 zo dňa 13.02.2015

00 735 779

SK 2020879487

Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15

7000173042/8180

SK 63 8180 0000 0070 0017 3018

Ing. arch. Viktor Biloruský – vedúci oddelenia EMaSČ

09 610 57 600

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ :

so sídlom:

v zastúpení:

IČO:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IBAN:

Kontaktná osoba:

Tel. kontakt:

Kontaktná osoba:

Tel. kontakt:

**Slovenská republika zastúpená Ministerstvom
vnútra Slovenskej republiky**

Pribinova 2, 812 72 Bratislava 1

Ing. Martina Hrnčiarová, riaditeľka odboru hospodárskeho zabezpečenia sekcie ekonomiky MV SR, splnomocnená generálnym riaditeľom sekcie ekonomiky plnomocenstvom č. p.: SE-OO-2020/001533-028 zo dňa 01.10.2020

00 151 866

Štátna pokladnica

7000180023/8180

SK7881800000007000180023

plk. Mgr. Ľubomír Jančovič

kl. 80/43760, mob. telefón 0907 701 734

mjr. Mgr. Martin Littera

kl. 80/43762, mob. telefón 0918 684 150

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

uzatvárajú túto zmluvu o výpožičke (ďalej len „zmluva“):

Článok 1

Predmet výpožičky a predmet zmluvy

1. Predmetom výpožičky je nebytový priestor v objekte, ktorý je vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe požičiavateľa a táto nehnuteľnosť sa nachádza na Sklabinskej ulici č. 1, 83517 Bratislava,

v katastrálnom území Rača, obec Bratislava - mestská časť Rača, okres Bratislava III, situované v stavbe súpisné číslo 7523, na parcele číslo 4784/121 evidovanej na LV č.4116 katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava III.

2. Požičiavateľ na základe tejto zmluvy prenecháva vypožičiavateľovi na bezplatné dočasné užívanie nebytové priestory o celkovej výmere **64,80 m²**. Predmet výpožičky bol rozhodnutím štatutárneho orgánu požičiavateľa č. p.: **APZ-KV2-44-005/2020** zo dňa 31.08.2020 vyhlásený za dočasne prebytočný.

Konkrétne ide o nasledovný nebytový priestor:

Objekt č. 23- súpisné číslo 7523 na parcele číslo 4784/121 – garáže, brána č. 31

Vypožičaná plocha: 64,80 m².

3. Vypožičiavateľ vyhlasuje, že mu je známy súčasný stav predmetu výpožičky a v takomto stave ho preberá.

Článok 2

Účel a doba výpožičky

1. Účelom výpožičky je užívanie predmetu výpožičky na služobnú činnosť útvaru inšpekcie Úradu inšpekčnej služby pre potreby Policajného zboru Slovenskej republiky.
2. Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi do výpožičky predmet zmluvy špecifikovaný v bode 2. Článku 1 na dobu určitú v trvaní piatich rokov odo dňa účinnosti zmluvy t.j. deň nasledujúci po dni jej zverejnenia na Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

Článok 3

Úhrada nákladov za služby

1. Za dodávku tepla bude požičiavateľ fakturovať vypožičiavateľovi po uplynutí príslušného roka zálohovú platbu na základe výpočtového listu - Príloha č. 1, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Výška zálohovej platby je určená podľa odobratého množstva tepla za rok nameraná na merači tepla nachádzajúceho sa v priestoroch výmenníkovej stanice objektu č. 23 požičiavateľa a rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví o jednotkovej cene fixnej a variabilnej zložky tepla na príslušný kalendárny rok. Zálohovú platbu za rok požičiavateľ odošle vypožičiavateľovi najneskôr do 25.11. príslušného kalendárneho roka. Vypožičiavateľ je povinný zálohovú platbu uhradiť najneskôr do 10.12. príslušného kalendárneho roka. Fakturovaná suma je uhradená dňom jej pripísania na účet požičiavateľa.
3. Požičiavateľ vypracuje zúčtovanie dodávky tepla za predchádzajúci kalendárny rok a faktúru odošle vypožičiavateľovi najneskôr do 15.2. nasledovného kalendárneho roka. Vypožičiavateľ je povinný fakturáciu zaplatiť do 14 dní od jej obdržania. Fakturovaná suma je uhradená dňom jej pripísania na účet vypožičiavateľa.

Článok 4

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať nebytový priestor a jeho zariadenie len v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve.
2. Na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarimi je vypožičiavateľ povinný dodržiavať všetky ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov a ostatných predpisov zameraných na bezpečnosť práce a ochranu pred požiarimi v súlade:

- a) so zákonom č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, s osobitným prístupom na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci s technickými a vyhradenými technickými zariadeniami,
 - b) so zákonom č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov, s osobitným dôrazom na ustanovenia týkajúce sa oblasti požiarnej prevencie pri činnostiach a na miestach s možnosťou vzniku požiarov.
3. Náklady na opravy a údržbu vypožičaných nebytových priestorov vyplývajúce z bežnej prevádzky potrebné pre zabezpečenie nerušenej činnosti nepresahujúce sumu 100,00 € bez DPH (slovom: jednosta EUR bez DPH), odvoz a zneškodňovanie odpadov si vypožičiavateľ zabezpečí na náklady útvaru, ktorý ho zabezpečuje po ekonomickej stránke.
 4. Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť požičiavateľovi potrebu väčších opráv, ktoré má požičiavateľ urobiť, a umožniť vykonanie týchto opráv a iných nevyhnutných opráv, inak vypožičiavateľ zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla.
 5. Vypožičiavateľ nesmie bez predchádzajúceho súhlasu požičiavateľa, vykonávať stavebné úpravy na predmete výpožičky.
 6. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať vypožičané priestory do užívania tretím osobám v zmysle § 13 ods. 10 z. č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
 7. Vypožičiavateľ zodpovedá za škodu spôsobenú na vypožičaných priestoroch ním, jeho zamestnancami v plnej výške. V prípade vzniku takýchto škôd, je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi skutočnú škodu. Škoda sa uhrádza v peniazoch, ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do pôvodného stavu.
 8. Požičiavateľ si vyhradzuje právo vstupu ním určeného zástupcu do vypožičaného priestoru za účelom kontroly dodržiavania tejto zmluvy. Vypožičiavateľ je povinný umožniť vstup do vypožičaných priestorov takejto osobe a to bezodkladne po oznámení žiadosti o vstup do vypožičaných priestorov.
 9. Vypožičiavateľ sa zaväzuje udržiavať poriadok a čistotu v priestore, ktorý je predmetom výpožičky.
 10. Vypožičiavateľ je povinný uložiť rezervný kľúč od brány do garáže č. dverí 31, v zapečatenej schránke a tieto uložiť do miestnosti dozornej služby pri hlavnom vstupe do objektov požičiavateľa.
 11. Vypožičiavateľ je povinný predložiť zoznam zamestnancov, ktorým môžu byť rezervné kľúče poskytnuté.
 12. Zamestnanci dozornej služby nemôžu rezervný kľúč samostatne použiť. V prípade nečakanej udalosti sú zamestnanci dozornej služby povinní informovať riaditeľa vypožičiavateľa alebo jeho zástupcu.
 13. Vypožičiavateľ si zabezpečí vypožičaný priestor proti vniknutiu neoprávnených osôb na vlastné náklady.
 14. Odborné prehliadky a odborné skúšky elektroinštalácie, bleskozvodov a hasiacich prístrojov vykonáva požičiavateľ.

Článok 5

Skončenie výpožičky

1. Táto zmluva skončí uplynutím doby trvania výpožičky dohodnutej v bode 2. Článku 2 tejto zmluvy.
2. Zmluvu je možné ukončiť:
 - a) Uplynutím doby trvania zmluvy.
 - b) Písomnou výpoveďou požičiavateľa, s dvojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede vypožičiavateľovi, v prípade, ak vypožičiavateľ:
 - užíva predmet zmluvy v rozpore touto zmluvou,
 - mešká s platením za služby, ktorých poskytovanie je spojené s výpožičkou viac ako jeden mesiac.

- c) Písomnou výpoveďou vypožičiatel'a, s dvojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede požičiatel'ovi, v prípade ak:
- sa predmet zmluvy stane bez zavinenia vypožičiatel'a nespôsobilým na dohodnutý účel.
- d) Kedykoľvek, na základe písomnej výpovede ktorejkoľvek zmluvnej strany, s trojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
4. Po skončení výpožičky je vypožičiatel' povinný vrátiť nebytové priestory v pôvodnom stave s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie, čo bude uvedené v odovzdávacom protokole podpísanom oboma zmluvnými stranami.

Článok 6

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia Občianskym zákonníkom a zákonom č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že na základe zákona NR SR č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon NR SR č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, vrátane zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, je táto zmluva povinne zverejňovaná.
3. Po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy bude spísaný protokol o odovzdaní a prevzatí vypožičaných priestorov (ďalej len „protokol“). Protokol podpísaný oboma zmluvnými stranami, bude vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis je určený pre požičiatel'a, jeden rovnopis je určený pre vypožičiatel'a a jeden rovnopis je určený pre potreby útvaru Ministerstva vnútra SR, ktorý užíva predmet výpožičky.
4. Zmeny a dodatky tejto zmluvy je možné robiť len formou písomných a očíslovaných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky, ktoré podľa § 8c ods. (2) písm. a) bod 1. zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov plní funkciu zriaďovateľa a účinnosť deň nasledujúci po dni jej prvého zverejnenia. Vypožičiatel' zabezpečí jej prvé zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky najneskôr v deň pred nadobudnutím jej účinnosti.
6. Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch, každý s platnosťou originálu z ktorých tri (3) rovnopisy obdrží požičiatel' a tri (3) rovnopisy vypožičiatel'.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

Príloha č. 1. : Výpočtový list na dodávku tepla a elektrickej energie

V Bratislave

Za požičiatel'a:

.....
Ing. Zora Dobriková
kvestorka
Akadémie Policajného zboru
v Bratislave

V Bratislave

Za vypožičiatel'a:

.....
Ing. Martina Hrnčiarová
riaditeľka
odboru hospodárskeho zabezpečenia
sektie ekonomiky MV SR

Výpočtový list na dodávku tepla pre vypožičiatel'a : Úrad inšpekčnej služby , garáž , brána č. 31, objekt č. 23.

Dodávka tepla :

Dodávka tepla pre celý objekt č. 23 , s. č. 7523, na parcele č. 4784 / 121 (ďalej len objekt č. 23) je meraná meračom tepla , ktorý je inštalovaný v odovzdávacej stanici tepla č. 23 (ďalej len „OST“) , umiestnenej v časti tohto objektu .

Výpočet tepla pre vypožičané priestory garáže, brána č. 31 vychádza z nameraného množstva tepla podľa merača tepla pre celý objekt č. 23, adekvátne rozdeleného podľa vykurovacej plochy priestorov užívaných MV SR ako garáž a Akadémiou PZ.

Vykurovaný priestor celého objektu č. 23 – sklady a garáže je	12 344 , 4 m ³
Vypožičané priestory MV SR na garáž majú vykurovaný priestor podľa zmluvy o výpožičke	307, 61 m ³
Ostatné priestory APZ obj. č. 23 majú vykurovaný priestor	12 036 , 79 m ³

Cena tepla na každý kalendárny rok bude stanovená novým Rozhodnutím ÚRSO platným pre daný rok , pričom zmena ceny variabilnej aj fixnej zložky tepla bude vyznačená vo Výpočtovom liste, ktorý tvorí prílohu k zmluve o výpožičke.

Rozhodnutím ÚRSO č. 0323 / 2017 / T zo dňa 23.12.2016 je stanovená pre regulovaný subjekt Akadémie PZ v Bratislave na obdobie od 1.1.2017 do 31.12.2021 táto cena platná aj pre rok 2020 :

-variabilná zložka max. ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov
okrem domácností 0,0475 € / kWh

fixnú zložku max. ceny tepla 129,9577 € / kWh

Dodávateľ tepla ako regulovaný subjekt fakturuje odberateľovi :

-variabilnú zložku max. ceny tepla vynásobenú nameraným množstvom tepla na odbernom mieste

-fixnú zložku max. ceny tepla vynásobenú regulačným príkonom na odbernom mieste

Celková ročná platba fixnej zložky tepla : $0,36 \times 129,9577 = 46,78 \text{ € / rok}$

Regulačný príkon odberateľa do 31.12.2020 je výpočtom stanovený na 0,36 kW

Spotrebované teplo je prepočítavané a vedené v kWh

Ceny sú uvedené bez DPH

Odpis stavu merača tepla a fakturácia dodávky tepla bude vykonávaná 1 x ročne, + vyúčtovacia faktúra do 15.2. príslušného kalendárneho roka za predchádzajúci kalendárny rok

Vzhľadom k veľkým tepelným stratám v objekte cez nezateplenú strechu a obvodový plášť a vzhľadom k odberu tepla len na temperovanie uvedeného nebytového priestoru garáže, požičiavateľ priznáva vypožičiatel'ovi 50 % zľavu na ÚK , t. j. 23,39 € bez DPH ročných fixných nákladov, + variabilné náklady podľa odpočtu na merači tepla

Vypracoval energetik APZ : Pritz Tibor

Dňa : 5.10.2020